

**Zeitschrift:** Umweltradioaktivität und Strahlendosen in der Schweiz = Radioactivité de l'environnement et doses de rayonnements en Suisse = Radioattività dell'ambiente e dosi d'irradiazione in Svizzera

**Herausgeber:** Bundesamt für Gesundheit, Abteilung Strahlenschutz

**Band:** - (1999)

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# INHALTSVERZEICHNIS - TABLE DES MATIÈRES - INDICE

- Beteiligte Stellen und Laboratorien - Organismes et laboratoires participants I  
Istituti e laboratori partecipanti
- Inhaltsverzeichnis - Table des matières - Indice III
- Kurzfassung - Résumé V

## A

### Übersicht - Aperçu - Ricapitolazione - Summary

<b>Umweltradioaktivität und Strahlendosen in der Schweiz 1999</b>	A.1
<b>Übersicht</b>	
<b>Synthèse de la radioactivité de l'environnement et doses de rayonnements en Suisse pour 1999 - vue d'ensemble</b>	A.8
<b>Radioattività dell'ambiente e dosi d'irradiazione in Svizzera nel 1999</b>	A.15
<b>Riassunto</b>	
<b>Environmental Radioactivity and Radiation Doses in Switzerland in 1999</b>	A.23
<b>Summary</b>	

## B

### Berichte der Messtellen - Rapports des laboratoires - Rapporti dei laboratori

<b>1. Das Messprogramm zur Überwachung der Umweltradioaktivität in der Schweiz</b>	
<b>2. Radon</b>	
2.1. Einleitung	
2.2. Radon-Messungen	
2.3. Construction	
2.4. Öffentlichkeitsarbeit	
<b>3. Externe Strahlung</b>	
<i>Zusammenfassung</i>	
3.1. Mesures in situ et exposition externe	
3.2. Die automatische Überwachung der Ortsdosen mit NADAM	
3.3. Aeroradiometrische Aufnahmen in der Schweiz	

#### **4. Allgemeine Überwachung**

##### *Zusammenfassung*

- 4.1. Luft und Niederschläge
- 4.2. Radioaktivität in aquatischen Systemen
- 4.3. Radioactivité du sol et de l'herbe
- 4.4. Normierung von Extraktionsexperimenten zur Bestimmung der Bindung von Radiocäsium an Sedimente des Luganersees

#### **5. Lebensmittel**

- 5.1. Radioaktivität in den Lebensmitteln 1999

#### **6. Radioaktivität im menschlicher Körper**

##### *Zusammenfassung*

- 6.1. Ergebnisse der Ganzkörpermessungen von 1999
- 6.2. Mesures de  $^{90}\text{Sr}$  dans les vertèbres et les dents de lait

#### **7. Messungen von Spezialnukliden**

##### *Zusammenfassung*

- 7.1. Tritium-, Kohlenstoff-14 und Krypton-85
- 7.2. Mesures de plutonium et d'américium dans l'environnement
- 7.3.  $^{129}\text{I}$  in der Hydrosphäre und speziell im Niederschlag in Mitteleuropa

#### **8. Überwachung der Kernanlagen: Emissionen und Immissionen**

##### *Zusammenfassung*

- 8.1. Emission aus den Kernanlagen
- 8.2. Ortsdosisleistung in der Umgebung der Kernanlagen
- 8.3. Les installations nucléaires et l'environnement
- 8.4. Contrôle radiologique de l'environnement autour du CERN
- 8.5. Immissionsmessungen in der Umgebung des ZWILAG-Areals (Würenlingen AG)

#### **9. Emissionen der Industriebetriebe und Spitäler**

##### *Zusammenfassung*

- 9.1. Emissionen der Betriebe
- 9.2. Emissionen der Spitäler

#### **10. Verschiedenes**

##### *Zusammenfassung*

- 10.1. Enquête sur l'exposition par le radiodagnostic en Suisse
- 10.2. Le groupe radioécologie Nord-Cotentin
- 10.3. Personendosen durch kosmische Strahlung bei Flugreisen

## **C**

- C.1 **Im Strahlenschutz verwendete Grössen und ihre Bedeutung**
- C.2 **Grandeurs utilisées en radioprotection et leur signification**